



Università degli Studi di Ferrara

Procedura di selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore universitario con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 36 mesi con regime di impegno a tempo pieno ai sensi della lettera b) dell'art. 24, comma 3 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240 indetto con D.R. n. 9/2021, Prot. n. 566 del 05/01/2021, Dipartimento di Studi umanistici, Settore concorsuale 10/H1 Lingua, letteratura e cultura francese, Settore scientifico-disciplinare L-LIN/04 Lingua e traduzione-Lingua francese.

VERBALE N. 1

Alle ore 16.15 del giorno lunedì 15 marzo 2021 si è riunita in modalità telematica per la riunione preliminare, la Commissione giudicatrice della selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore universitario con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 36 mesi con regime di impegno a tempo pieno ai sensi della lettera b) dell'art. 24, comma 3 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240 indetta con D.R. n. 9/2021, Prot. n. 566 del 05/01/2021, Dipartimento di Studi umanistici, Settore concorsuale 10/H1 Lingua, letteratura e cultura francese, Settore scientifico-disciplinare L-LIN/04 Lingua e traduzione-Lingua francese, nominata con D.R. n. 293/2021, Prot. n. 64067 del 02/03/2021, così composta:

- Prof.ssa Nadine CELOTTI, Università di Trieste
- Prof.ssa Anne Angèle SCHOYSMAN, Università di Siena
- Prof.ssa Isabella Libertà MATTAZZI, Università di Ferrara

Tutti i commissari sono collegati telematicamente.

La Commissione procede immediatamente alla nomina del Presidente nella persona della prof.ssa Nadine Celotti e del Segretario nella persona della prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi.

Presa visione degli atti normativi e regolamentari che disciplinano lo svolgimento della selezione, la Commissione procede a fissare in dettaglio i criteri di massima per la valutazione preliminare dei candidati secondo i criteri e i parametri individuati dal Decreto Ministeriale 25 maggio 2011, n. 243.

I suddetti criteri sono indicati nell'allegato A al presente verbale che forma parte integrante del verbale stesso e vengono inviati al Responsabile del procedimento tramite mail per la pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

In considerazione del numero dei candidati iscritti pari a 7, comunicato dal Responsabile del procedimento, la Commissione ammette N. 7 candidati alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica e alla prova di lingua francese.

La Commissione viene sciolta alle ore 17.30.

Il 15 marzo 2021.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante



Università degli Studi di Ferrara

Per la Commissione

Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

Si allegano le dichiarazioni di adesione al verbale di:

- prof.ssa Nadine Celotti
- prof.ssa Anne Schoysman



Università degli Studi di Ferrara

ALLEGATO A

CRITERI DI MASSIMA

Dopo ampia ed approfondita discussione la Commissione giudicatrice della selezione per la copertura di n. 1 posto di Ricercatore universitario con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 36 mesi con regime di impegno a tempo pieno ai sensi della lettera b) dell'art. 24, comma 3 della Legge 30 dicembre 2010 n. 240 indetta con D.R. n. 9/2021, Prot. n. 566 del 05/01/2021, Dipartimento di Studi umanistici, Settore concorsuale 10/H1 Lingua, letteratura e cultura francese, Settore scientifico-disciplinare L-LIN/04 Lingua e traduzione-Lingua francese, nominata con D.R. n. 293/2021, Prot. n. 64067 del 02/03/2021, così composta:

- Prof.ssa Nadine CELOTTI, Università di Trieste
- Prof.ssa Anne Angèle SCHOYSMAN, Università di Siena
- Prof.ssa Isabella Libertà MATTAZZI, Università di Ferrara

predetermina i seguenti criteri di massima:

- VALUTAZIONE DEI TITOLI

La valutazione dei titoli dei candidati è effettuata analiticamente sulla base dei seguenti elementi debitamente documentati: ¹

- a) dottorato di ricerca o equipollente, conseguito in Italia o all'Estero;
- b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero;
- c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- e) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- f) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

Gli altri titoli indicati nel bando non sono previsti per la valutazione relativa al S.C. 10/H1.

La valutazione di ciascun titolo indicato è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

- VALUTAZIONE DELLE PUBBLICAZIONI

Saranno prese in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza di tali condizioni.

La commissione, nella valutazione delle pubblicazioni, si avvarrà dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;

¹ Art. 7 del bando



Università degli Studi di Ferrara

- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La commissione giudicatrice deve altresì valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La commissione decide inoltre *non* di avvalersi dei seguenti indici, non pertinenti per il S.C. 10/H1:

- a) numero totale delle citazioni;
- b) numero medio di citazioni per pubblicazione;
- c) "impact factor" totale;
- d) "impact factor" medio per pubblicazione;
- e) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

La Commissione decide infine di attribuire, sulla base dei sopracitati criteri, i seguenti punteggi ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati che si presenteranno alla discussione dei titoli e della produzione scientifica.

Il punteggio massimo è fissato in 100/100 e sarà così distribuito:

1) **TITOLI:**

punti 35

a) dottorato di ricerca o equipollenti, **fino a un massimo di 7 punti** così suddivisi:

attinenza al SSD: 0 punti nessuna, 3 punti scarsa, 5 punti completa

punteggio aggiuntivo: cotutela o doppio titolo cn l'estero: 1 punto; valutazione di eccellenza: 1 punto

b) attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero, **fino a un massimo di 8 punti** così suddivisi:

2 punti per ogni incarico accademico di didattica ufficiale con completa attinenza al SSD

1 punto per ogni incarico accademico di didattica ufficiale con attinenza al S.C.

1 punto per ogni incarico accademico di supporto ufficiale o seminario con completa attinenza al SSD

0,5 punto per ogni incarico accademico di supporto ufficiale o seminario con attinenza al SC.

c) attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri, **fino a un massimo di 3 punti** così suddivisi:

1,5 punto per annualità di formazione post laurea all'estero con piena attinenza al SSD

1 punto per annualità di formazione post laurea all'estero con attinenza al SC

1 punto per annualità di formazione post laurea in Italia con piena attinenza al SSD

0,5 punto per annualità di formazione post laurea in Italia con attinenza al SC, e per formazione o ricerca per ogni esperienza di durata inferiore ad un anno. Non verrà attribuito punteggio per corsi di formazione o attività di ricerca documentata di durata inferiore a 3 mesi.



Università degli Studi di Ferrara

- d) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi, **fino a un massimo di 4 punti** così suddivisi:
3 punti per direzione e coordinamento di gruppo di ricerca istituito in seguito a bando nazionale o internazionale, con piena attinenza SSD
2 punti per direzione e coordinamento di gruppo di ricerca istituito in seguito a bando nazionale o internazionale, con attinenza al SC
2 punti per direzione e coordinamento di gruppo di ricerca costituito senza partecipazione a bando, con piena attinenza al SSD
1 punto per direzione e coordinamento di gruppo di ricerca costituito senza partecipazione a bando, con attinenza al SC
1 punto per partecipazione a gruppo di ricerca con piena attinenza al SSD
0,5 punto per partecipazione a gruppo di ricerca con attinenza al SC
- e) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali, **fino a un massimo di 8 punti**:
0,5 punti per ogni relazione con buona o completa attinenza al SSD
- f) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, possesso dell'ASN, **fino a un massimo di 5 punti** così suddivisi:
3 punti per il possesso dell'ASN
1 punto per premio o riconoscimento per attività di ricerca con piena attinenza al SSD
0,5 punto per premio o riconoscimento per attività di ricerca con attinenza al SC

2) PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE: (max 12)

punti 55

- | | |
|---|---------------------------------------|
| a) Monografie | max punti 10 per pubblicazione |
| b) Articoli in rivista classe A | max punti 5 per pubblicazione |
| c) Contributi in volume o in rivista non classe A | max punti 4 per pubblicazione |
| d) Recensioni | max punti 2 |
| 5) Tesi di dottorato (se inedita) | max punti 5 |

3) CONSISTENZA COMPLESSIVA DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA

max. punti 10

La consistenza complessiva della produzione scientifica verrà valutata comparativamente tra i candidati, tenendo conto del numero complessivo di pubblicazioni (tutte le tipologie) attinenti al S.C. 10/H1 e al S.S.D. L-LIN/04, delle sedi editoriali, dell'intensità e della continuità temporale della produzione scientifica, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca.

La Commissione stabilisce inoltre che l'idoneità a ricercatore non può essere attribuita se il punteggio complessivo è inferiore a 60/100.

Il colloquio orale consisterà in una discussione dei titoli e dell'attività di ricerca in lingua francese.

Il 15 marzo 2021



Università degli Studi di Ferrara

Letto approvato e sottoscritto.

Per la Commissione

- Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi